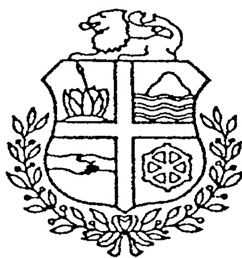
2009 no. 22



AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

LANDSVERORDENING van 6 maart 2009 houdende aanpassing van de Faillissementsverordening en enige andere eenvormige landsverordeningen in verband met de invoering van het nieuwe Burgerlijk Wetboek van Aruba alsmede inhoudende overgangsbepalingen in verband met de invoering van het nieuwe Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba

Uitgegeven, 30 maart 2009

De minister van Justitie,

H.R. Croes

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Aruba,

In overweging genomen hebbende:

- dat het in het kader van de herziening van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (AB 1989 no. GT 100) wenselijk is de Faillissementsverordening, de Eenvormige landsverordening op de rechterlijke organisatie (AB 1993 no. GT 9), de Eenvormige landsverordening Constitutioneel Hof Nederlandse Antillen en Aruba, de Landsverordening ambtenarenrechtspraak en het Wetboek van Strafvordering van Aruba (AB 1996 no. 75) op onderdelen aan te passen;
- dat ingevolge artikel 5, aanhef en ten 1° tot en met ten 5°, van de Samenwerkingsregeling Nederlandse Antillen en Aruba (AB 1985 no. 28), deze aanpassingen bij eenvormige landsverordening dienen te worden vastgesteld;
- dat het voorts wenselijk is het overgangsrecht in verband met de invoering van het nieuwe Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba (AB 2005 no. 34) vast te stellen;
- dat bij de vaststelling van het ontwerp de Samenwerkingsregeling Nederlandse Antillen en Aruba in acht is genomen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

HOOFDSTUK 1

Aanpassing Faillissementsverordening en enige andere eenvormige landsverordeningen in verband met de invoering van het nieuwe Burgerlijk Wetboek van Aruba

Artikel I

De Faillissementsverordening wordt gewijzigd als volgt:

A. artikel 4 wordt gewijzigd als volgt:
1°. het tweede en derde lid worden vernummerd tot derde en vierde lid;
2°. na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:
2. Een gehuwde schuldenaar doet aangifte met medewerking van zijn echtgenoot, tenzij iedere gemeenschap tussen de echtgenoten is uitgesloten. ;

B. artikel 6 komt te luiden:

Artikel 6

1. Hangende het onderzoek, kan de rechter in eerste aanleg de verzoeker, desgevraagd, verlof verlenen de boedel te doen verzegelen. Hij kan daaraan de voorwaarde verbinden van zekerheidstelling tot een door hem te bepalen bedrag.

2. De verzegeling geschiedt door een bij dit verlof aan te wijzen notaris. Buiten de verzegeling blijven zaken die onder artikel 18 vallen; in het proces-verbaal wordt een korte beschrijving daarvan opgenomen. ;

C. aan artikel 11, vierde lid, wordt voor de afsluitende punt toegevoegd het zinsdeel: en in een of meer door de rechter-commissaris aan te wijzen nieuwsbladen;

D. na de eerste volzin van artikel 14, vierde lid, wordt een volzin toegevoegd, luidende:
Zij worden bij voorrang boven alle andere schulden voldaan. ;

E. artikel 18, eerste lid, wordt gewijzigd als volgt:
1°. ten 1° komt te luiden:
1°. de zaken, vermeld in artikel 447, onderdelen a tot en met c, van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, de toerusting van de leden van de krijgsmacht volgens hun dienst en rang, het auteursrecht in de gevallen waarin het niet vatbaar is voor beslag, alsmede hetgeen in het eerste lid van artikel 448 van genoemd wetboek omschreven is, tenzij in het faillissement schuldeisers opkomen wegens vorderingen, vermeld in het tweede lid van dat artikel;
2°. ten 4° komt te luiden:
4°. een door de rechter-commissaris te bepalen bedrag uit de opbrengst van het in artikel 253l, eerste en tweede lid, van Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba bedoelde vruchtgenot, ter bestrijding van de in artikel 253l, derde lid, van Boek 1 van dat wetboek vermelde lasten en van de kosten van verzorging en opvoeding van het kind;

3°. na ten 4° worden twee nieuwe onderdelen toegevoegd, luidende:
5°. het ingevolge artikel 642c van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba gestorte bedrag;
6°. de goederen, bedoeld in artikel 56a, derde lid. ;

F. artikel 28 vervalt;

G. artikel 29 wordt gewijzigd als volgt:
1°. het tweede lid komt te luiden:
2. Gelegde beslagen vervallen; de inschrijving van een desbetreffende verklaring van de rechter-commissaris machtigt de bewaarder van de openbare registers tot doorhaling. Het beslag herleeft, zodra het faillissement een einde neemt ten gevolge van vernietiging of opheffing van het faillissement, mits het goed dan nog tot de boedel behoort. Indien de inschrijving van het beslag in de openbare registers is doorgehaald, vervalt de herleving, indien niet binnen veertien dagen na de herleving een exploit is ingeschreven, waarbij van de herleving mededeling aan de schuldenaar is gedaan.
2°. het vierde lid komt te luiden:
4. Dit artikel geldt niet voor lijfsdwang bij vonnissen, beschikkingen en authentieke akten, waarbij een uitkering tot levensonderhoud, krachtens Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek verschuldigd, daaronder begrepen het verschuldigde voor verzorging en opvoeding van een minderjarige en voor levensonderhoud en studie van een meerderjarige die de leeftijd van een en twintig jaren niet heeft bereikt, is bevolen of toegezegd, alsmede beschikkingen, waarbij een uitkering, krachtens artikel 85, tweede lid, van Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba door de ene echtgenoot aan de andere echtgenoot verschuldigd, is bevolen. ;

H. artikel 29a vervalt;

I. in artikel 30 vervallen de woorden "roerende en onroerende";

J. de artikelen 31 tot en met 33 worden vervangen door de navolgende zeven artikelen, luidende:

Artikel 31

1. Indien op de dag van de faillietverklaring nog niet alle handelingen die voor een levering door de schuldenaar nodig

zijn, hebben plaatsgevonden, kan de levering niet geldig meer geschieden.

2. Heeft de schuldenaar voor de dag van de faillietverklaring een toekomstig goed bij voorbaat geleverd, dan valt dit goed, indien het eerst na de aanvang van die dag door hem is verkregen, in de boedel, tenzij het gaat om nog te velde staande vruchten of beplantingen, die reeds voor de faillietverklaring uit hoofde van een zakelijk recht of een huurovereenkomst aan de schuldenaar toekwamen.

3. Voor de toepassing van de artikelen 86 en 238 van Boek 3 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba wordt degene die van de schuldenaar heeft verkregen, geacht na de bekendmaking van de faillietverklaring, bedoeld in artikel 11, vierde lid, diens onbevoegdheid te hebben gekend.

Artikel 31a

Indien een beding als bedoeld in artikel 252 van Boek 6 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, op de dag van de faillietverklaring nog niet in de openbare registers was ingeschreven, kan de curator het registergoed ten aanzien waarvan het is gemaakt, vrij van het beding overeenkomstig de artikelen 96 of 169, vierde en vijfde lid, vervreemden.

Artikel 31b

Aan een gift, door de schuldenaar gedaan onder een opschortende voorwaarde of een opschortende tijdsbepaling, die op de dag van de faillietverklaring nog niet was vervuld of verschenen, ontleent de begiftigde generlei recht tegen de boedel.

Artikel 32

1. Ingeval een verjaringstermijn, betreffende een rechtsvordering als bedoeld in artikel 22, zou aflopen gedurende het faillissement of binnen zes maanden na het einde daarvan, loopt de termijn voort, totdat zes maanden na het einde van het faillissement zijn verstreken.

2. Het eerste lid is van overeenkomstige toepassing op van rechtswege aanvangende vervaltermijnen.

Artikel 32a

Ingeval een termijn die vóór de faillietverklaring uit hoofde van artikel 55, tweede lid, van Boek 3 of van artikel 88 van Boek 6 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba aan de schuldenaar was gesteld, ten tijde van de faillietverklaring nog niet was verstreken, loopt de termijn voort, voor zover dit redelijkerwijze noodzakelijk is om de curator in staat te stellen zijn standpunt te bepalen. De wederpartij kan de curator daartoe een nieuwe redelijke termijn stellen.

Artikel 33

1. Indien een wederkerige overeenkomst ten tijde van de faillietverklaring zowel door de schuldenaar als door zijn wederpartij in het geheel niet of slechts gedeeltelijk is nagekomen en de curator zich niet binnen een hem daartoe schriftelijk door de wederpartij gestelde redelijke termijn bereid verklaart de overeenkomst gestand te doen, verliest de curator het recht zijnerzijds nakoming van de overeenkomst te vorderen.

2. Indien de curator zich wel tot nakoming van de overeenkomst bereid verklaart, stelt hij bij die verklaring voor deze nakoming zekerheid.

3. Het eerste en tweede lid zijn niet van toepassing op overeenkomsten waarbij de gefailleerde slechts verbintenissen op zich heeft genomen tot door hem persoonlijk te verrichten handelingen.

Artikel 33a

Voor vorderingen die de wederpartij uit hoofde van ontbinding of vernietiging van een vóór de faillietverklaring met de schuldenaar gesloten overeenkomst op deze heeft verkregen, of die strekken tot schadevergoeding ter zake van tekortschieten in de nakoming van een vóór de faillietverklaring op deze verkregen vordering, kan zij als concurrent schuldeiser in het faillissement opkomen. ;

K. in artikel 34 worden de woorden "in het geval, bedoeld bij het vorige artikel" vervangen door: in het geval van artikel 33;

L. artikel 36 wordt gewijzigd als volgt:
1°. voor de tekst wordt het cijfer 1 geplaatst, gevolgd door een punt;

2°. in de eerste volzin wordt na "artikel 1615j, eerste lid," ingevoegd: van Boek 7A;
3°. in de eerste volzin worden de woorden "zes weken, een dat" vervangen door: zes weken en dat;
4°. in de tweede volzin worden de woorden "is het loon boedelschuld" vervangen door de woorden: zijn het loon en de met de arbeidsovereenkomst samenhangende premieschulden boedelschuld;
5°. na de tekst van het artikel wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

2. Dit artikel is van overeenkomstige toepassing op agentuurovereenkomsten. ;

M. de artikelen 38 tot en met 43 worden vervangen door de navolgende vier artikelen:

Artikel 38

1. De curator kan ten behoeve van de boedel elke rechtshandeling die de schuldenaar vóór de faillietverklaring onverplicht heeft verricht, en waarvan deze bij dit verrichten wist of behoorde te weten dat daarvan benadeling van de schuldeisers het gevolg zou zijn, door een buitengerechtelijke verklaring vernietigen. Artikel 50, tweede lid, van Boek 3 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba is niet van toepassing.

2. Een rechtshandeling, anders dan om niet, die hetzij meerzijdig is, hetzij eenzijdig en tot een of meer bepaalde personen gericht, wordt wegens benadeling slechts vernietigd, indien ook degenen met of jegens wie de schuldenaar de rechtshandeling verrichtte, wisten of behoorden te weten dat daarvan benadeling van de schuldeisers het gevolg zou zijn.

3. Wordt een rechtshandeling om niet wegens benadeling vernietigd, dan heeft de vernietiging ten aanzien van de bevoordeelde die wist noch behoorde te weten dat van de rechtshandeling benadeling van de schuldeisers het gevolg zou zijn, geen werking, voor zover hij aantoont dat hij ten tijde van de faillietverklaring niet ten gevolge van de rechtshandeling gebaat was.

Artikel 39

1. Indien de rechtshandeling waardoor de schuldeisers zijn benadeeld, is verricht binnen een jaar voor de faillietverklaring en de schuldenaar zich niet reeds voor de aanvang van die termijn daartoe had verplicht, wordt de aan het slot van artikel 38, eerste lid, eerste volzin, bedoelde wetenschap, behoudens tegenbewijs, vermoed aan beide zijden te bestaan:

1°. bij overeenkomsten waarbij de waarde der verbintenis aan de zijde van de schuldenaar aanmerkelijk die der verbintenis aan de andere zijde overtreft;
2°. bij rechtshandelingen ter voldoening van of zekerheidstelling voor een niet opeisbare schuld;
3°. bij rechtshandelingen, door de schuldenaar die een natuurlijk persoon is, verricht met of jegens:
   a. zijn echtgenoot, zijn pleegkind of een bloed- of aanverwant tot in de derde graad;
   b. een rechtspersoon waarin hij, zijn echtgenoot, zijn pleegkind of een bloed- of aanverwant tot in de derde graad bestuurder of commissaris is, dan wel waarin deze personen, afzonderlijk of tezamen, als aandeelhouder rechtstreeks of middellijk voor ten minste de helft van het geplaatste kapitaal deelnemen;
4°. bij rechtshandelingen, door de schuldenaar die rechtspersoon is, verricht met of jegens een natuurlijk persoon:
   a. die bestuurder of commissaris van de rechtspersoon is, dan wel met of jegens diens echtgenoot, pleegkind of bloed- of aanverwant tot in de derde graad;
   b. die, al dan niet tezamen met zijn echtgenoot, zijn pleegkinderen en zijn bloed- of aanverwanten tot in de derde graad, als aandeelhouder rechtstreeks of middellijk voor ten minste de helft van het geplaatste kapitaal deelneemt;
   c. wiens echtgenoot, pleegkinderen of bloed of aanverwanten tot in de derde graad, afzonderlijk of tezamen, als aandeelhouder rechtstreeks of middellijk voor tenminste de helft van het geplaatste kapitaal deelnemen;
5°. bij rechtshandelingen, door de schuldenaar die rechtspersoon is, verricht met of jegens een andere rechtspersoon, indien:
   a. een van deze rechtspersonen bestuurder is van de andere;
   b. een bestuurder, natuurlijk persoon, van een van deze rechtspersonen, of diens echtgenoot, pleegkind of bloed- of aanverwant tot in de derde graad, bestuurder is van de andere;
   c. een bestuurder, natuurlijk persoon, of een commissaris van een van deze rechtspersonen, of diens echtgenoot, pleegkind of bloed- of aanverwant tot in de derde graad, afzonderlijk of tezamen, als aandeelhouder rechtstreeks of middellijk voor ten minste de helft van het geplaatste kapitaal deelneemt in de andere;
   d. in beide rechtspersonen voor ten minste de helft van het geplaatste kapitaal rechtstreeks of middellijk wordt deelgenomen door dezelfde rechtspersoon, dan wel dezelfde natuurlijke per-

soon, al dan niet tezamen met zijn echtgenoot, zijn pleegkinderen en zijn bloed of aanverwanten tot in de derde graad;

6°. bij rechtshandelingen, door de schuldenaar die rechtspersoon is, verricht met of jegens een groepsmaatschappij.

2. Met een echtgenoot wordt een andere levensgezel gelijkgesteld.

3. Onder pleegkind wordt verstaan degene die duurzaam als eigen kind is verzorgd en opgevoed.

4. Onder bestuurder, commissaris of aandeelhouder wordt mede verstaan degene die minder dan een jaar vóór de rechtshandeling bestuurder, commissaris of aandeelhouder is geweest.

5. Indien de bestuurder van een rechtspersoonbestuurder zelf een rechtspersoon is, wordt deze rechtspersoon met de rechtspersoonbestuurder gelijkgesteld.

6. Een groepsmaatschappij is een vennootschap of rechtspersoon, die met een of meer andere vennootschappen of rechtspersonen organisatorisch in een economische eenheid is verbonden.

Artikel 42

In geval van benadeling door een rechtshandeling om niet, die de schuldenaar heeft verricht binnen één jaar vóór de faillietverklaring, wordt vermoed, dat hij wist of behoorde te weten dat benadeling van de schuldeisers het gevolg van de rechtshandeling zou zijn.

Artikel 43

De voldoening door de schuldenaar aan een opeisbare schuld wordt alleen dan vernietigd, indien is aangetoond, hetzij dat hij die de betaling ontving, wist dat het faillissement van de schuldenaar reeds aangevraagd was, hetzij dat de betaling het gevolg was van overleg tussen de schuldenaar en de schuldeiser, dat ten doel had laatstgenoemde door die betaling boven andere schuldeisers te begunstigen. ;

N. de artikelen 47 tot en met 56 worden vervangen door de navolgende twaalf nieuwe artikelen, luidende:

Artikel 47

1. Hetgeen door de vernietigde rechtshandeling uit het vermogen van de schuldenaar gegaan is, wordt door hen jegens wie de vernietiging werkt, aan de curator teruggegeven met inachtneming van titel 4, afdeling 2, van Boek 6 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.

2. Rechten, door derden te goeder trouw anders dan om niet op de terug te geven goederen verkregen, worden geëerbiedigd. Tegen een derde te goeder trouw die om niet heeft verkregen, heeft geen terugvordering plaats, voor zover hij aantoont dat hij ten tijde van de faillietverklaring niet ten gevolge van de rechtshandeling gebaat was.

3. Het door de schuldenaar uit hoofde van de vernietigde rechtshandeling ontvangene of de waarde daarvan wordt door de curator teruggegeven, voor zover de boedel erdoor is gebaat. Voor het tekortkomende kunnen zij jegens wie de vernietiging werkt, als concurrent schuldeiser opkomen.

Artikel 48

1. Voldoening ná de faillietverklaring, doch vóór de bekendmaking daarvan aan de gefailleerde gedaan, tot nakoming van verbintenissen jegens deze vóór de faillietverklaring ontstaan, bevrijdt degene die haar deed, tegenover de boedel, zolang zijn bekendheid met de faillietverklaring niet bewezen wordt.

2. Voldoening als in het eerste lid bedoeld, na de bekendmaking der faillietverklaring aan de gefailleerde gedaan, bevrijdt tegenover de boedel alleen dan, indien degene die haar deed, bewijst dat de faillietverklaring te zijner woonplaatse langs de weg der wettelijke aankondiging nog niet bekend kon zijn, behoudens het recht van de curator om aan te tonen dat zij hem toch bekend was.

3. In elk geval bevrijdt voldoening aan de gefailleerde de schuldenaar tegenover de boedel, voor zover hetgeen door hem voldaan werd, ten bate van de boedel is gekomen.

Artikel 49

1. Degene die zowel schuldenaar als schuldeiser van de gefailleerde is, kan zijn schuld met zijn vordering op de gefailleerde verrekenen, indien beide zijn ontstaan vóór de faillietverklaring of voortvloeien uit handelingen, vóór de faillietverklaring met de gefailleerde verricht.

2. De vordering op de gefailleerde wordt, zo nodig, berekend naar de regels, in de artikelen 125 en 126 gesteld.

3. De curator kan geen beroep doen op artikel 136 van Boek 6 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.

Artikel 50

1. Niettemin is degene die een schuld aan de gefailleerde of een vordering op de gefailleerde vóór de faillietverklaring van een derde heeft overgenomen, niet bevoegd tot verrekening, indien hij bij de overneming niet te goeder trouw heeft gehandeld.

2. Na de faillietverklaring overgenomen vorderingen of schulden kunnen niet worden verrekend.

Artikel 51

De schuldenaar van de gefailleerde, die zijn schuld wil verrekenen met een vordering aan order of toonder, dient te bewijzen dat hij het papier reeds op het ogenblik der faillietverklaring te goeder trouw had verkregen.

Artikel 52

Degene die met de gefailleerde deelgenoot is in een gemeenschap waarvan tijdens het faillissement een verdeling plaatsvindt, kan toepassing van artikel 184, eerste lid, van Boek 3 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba verlangen, ook als de schuld van de gefailleerde aan de gemeenschap er een is onder een nog niet vervulde opschortende voorwaarde. De artikelen 125 en 126 zijn van toepassing.

Artikel 53

1. Pand- en hypotheekhouders kunnen hun recht uitoefenen, alsof er geen faillissement was.

2. Bij de verdeling kunnen uit eigen hoofde mede de beperkt gerechtigden opkomen, wier recht vóór de faillietverklaring was gevestigd, maar door de executie door een pand- of hypotheekhouder is vervallen voor hun recht op schadevergoeding, bedoeld in artikel 282 van Boek 3 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.

3. Bij de verdeling van de opbrengst oefent de curator ten behoeve van de boedel mede de rechten uit, die de wet aan beslagleggers op het goed toekent. Hij behartigt daarbij mede de belangen van de bevoorrechte schuldeisers die in rang boven de voormelde pand- en hypotheekhouders en beperkt gerechtigden gaan.

4. Zo een rangregeling nodig is, wordt deze verzocht aan de rechter- commissaris. De verdeling geschiedt ten overstaan van deze rechter- commissaris op de wijze voorgeschreven in het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba.

Artikel 54

1. De curator kan de pand- en hypotheekhouders een redelijke termijn stellen om tot uitoefening van hun rechten overeenkomstig artikel 53 over te gaan. Heeft de pand- of hypotheekhouder het onderpand niet binnen deze termijn verkocht, dan kan de curator de goederen opeisen en met toepassing van de artikelen 96 of 169, vierde en vijfde lid, verkopen, onverminderd het recht van de pand- en hypotheekhouders op de opbrengst. De rechter- commissaris kan de termijn op verzoek van de pand- of hypotheekhouder een of meer malen verlengen.

2. De curator kan een met pand- of hypotheek bezwaard goed tot op het tijdstip van de verkoop lossen tegen voldoening van hetgeen waarvoor het pand- of hypotheekrecht tot zekerheid strekt, alsmede van de reeds gemaakte kosten van executie.

Artikel 55

Indien de opbrengst niet toereikend is om een pand- of hypotheekhouder of een dergenen wier beperkt recht door de executie is vervallen, te voldoen, kan deze voor het ontbrekende als concurrent schuldeiser in de boedel opkomen.

Artikel 55a

1. De artikelen 53 tot en met 55 zijn niet van toepassing, ingeval de hypotheek rust op een luchtvaartuig dat teboekstaat in het register, bedoeld in artikel 1302 van Boek 8 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, of in een verdragsregister als bedoeld in artikel 1300, onderdeel d, van dat boek.

2. Hypotheekhouders wier rechten rusten op luchtvaartuigen als bedoeld in het eerste lid, en andere schuldeisers die op grond van artikel 1317 van Boek 8 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba een voorrecht op het luchtvaartuig hebben, kunnen hun recht uitoefenen, alsof er geen faillissement was. Artikel 53, tweede en derde lid, is van overeenkomstige toepassing.

3. De curator kan deze schuldeisers een redelijke termijn stellen om tot uitoefening van hun rechten overeenkomstig het tweede lid over te gaan. Heeft de schuldeiser het luchtvaartuig niet binnen deze termijn verkocht, dan kan de curator het luchtvaartuig verkopen. De rechter-commissaris kan de termijn op verzoek van de schuldeiser een of meer malen verlengen.

4. Op verkoop door de curator zijn de artikelen 584d en 584f tot en met 584q van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba van overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat de curator wordt aangemerkt als beslaglegger uit hoofde van een vordering die niet van enige voorrang is voorzien, en dat met het vonnis van faillietverklaring wordt gehandeld, als voorgeschreven voor het procesverbaal van beslag.

5. De rechter-commissaris in het faillissement kan in dat geval bepalen dat een door hem vast te stellen gedeelte van de algemene faillissementskosten als kosten van de executie in de zin van artikel 584n van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba zal gelden.

6. De curator kan het luchtvaartuig tot op het tijdstip van de verkoop lossen tegen voldoening van het daarop verschuldigde, alsmede van de reeds gemaakte kosten van executie.

7. Artikel 55 is van overeenkomstige toepassing.

Artikel 56

1. De schuldeiser die retentierecht heeft op een aan de schuldenaar toebehorende zaak, verliest dit recht niet door de faillietverklaring.

2. De zaak kan door de curator worden opgeëist en met toepassing van de artikelen 96 of 169, vierde en vijfde lid, worden verkocht, onverminderd de voorrang, aan de schuldeiser in artikel 292 van Boek 3 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba toegekend. De curator kan ook, indien dit in het belang is van de boedel, de zaak in de boedel terugbrengen door voldoening van de vordering waarvoor het retentierecht kan worden uitgeoefend.

3. De schuldeiser kan de curator een redelijke termijn stellen om tot toepassing van het tweede lid over te gaan. Heeft de curator de zaak niet binnen deze termijn verkocht, dan kan de schuldeiser haar verkopen met overeenkomstige toepassing van de bepalingen, betreffende parate executie door een pandhouder, of, als het een registergoed betreft, die betreffende parate executie door een hypotheekhouder. De rechter- commissaris kan de termijn op verzoek van de curator een of meer malen verlengen.

4. Betreft het een registergoed, dan zegt de schuldeiser, op straffe van verval van het recht van parate executie, binnen veertien dagen na het verstrijken van de in het derde lid bedoelde termijn, aan de curator bij exploit aan dat hij tot executie overgaat, en doet dit exploit in de openbare registers inschrijven.

Artikel 56a

1. Indien tot het vermogen van de gefailleerde onder bewind staande goederen behoren en zich schuldeisers ter verificatie hebben aangemeld die deze goederen onbelast met het bewind kunnen uitwinnen, eist de curator deze goederen van de bewindvoerder op, neemt deze onder zijn beheer en maakt deze te gelde, voor zover dit voor de voldoening van deze schuldeisers uit de opbrengst nodig is. Door de opeising eindigt het bewind over het goed. De opbrengst wordt overeenkomstig deze landsverordening onder deze schuldeisers verdeeld, voor zover zij zijn geverifieerd. De curator draagt hetgeen na deze verdeling van de opbrengst over is, aan de bewindvoerder af, tenzij de andere schuldeisers de onder bewind staande goederen onder de last van het bewind kunnen uitwinnen, in welk geval het restant overeenkomstig deze landsverordening onder deze laatste schuldeisers verdeeld wordt.

2. Indien zich slechts schuldeisers ter verificatie hebben aangemeld, die de goederen onder de last van het bewind kunnen uitwinnen, worden deze goederen door de curator overeenkomstig de artikelen 96 of 169, vierde en vijfde lid, onder die last verkocht.

3. Buiten de gevallen, bedoeld in het eerste en tweede lid, blijven de onder bewind staande goederen buiten het faillissement en wordt slechts aan de curator uitgekeerd, hetgeen de goederen netto aan vruchten hebben opgebracht.

4. De bewindvoerder legt allen tijde, zodra de curator dit verlangt, aan deze rekening en verantwoording af. ;

O. na het nieuwe artikel 56a wordt een nieuw artikel ingevoegd, luidende:

Artikel 56b

1. Zijn krachtens artikel 56a goederen buiten het faillissement gebleven en heeft de bewindvoerder opgehouden de schuldeisers te betalen die deze goederen onbelast met bewind kunnen uitwinnen, dan kan de rechter in eerste aanleg die de faillietverklaring heeft uitgesproken op verzoek van ieder van deze schuldeisers die niet in het faillissement kunnen opkomen, de curator opdragen ook het beheer van deze goederen op zich te nemen en voor de vereffening te hunnen behoeve zorg te dragen.

2. De bepalingen, betreffende faillietverklaring en faillissement, zijn van overeenkomstige toepassing. ;

P. in artikel 57, tweede lid, wordt het artikelnummer "201" vervangen door: 130 van Boek 1;

Q. na artikel 59 wordt een nieuw artikel ingevoegd, luidende:

Artikel 59a

1. De rechter- commissaris kan op verzoek van elke belanghebbende of ambtshalve bij schriftelijke beschikking bepalen dat elke bevoegdheid van derden tot verhaal op tot de boedel behorende goederen of tot opeising van goederen die zich in de macht van de gefailleerde of van de curator bevinden, voor een periode van ten hoogste één maand niet dan met zijn machtiging kan worden uitgeoefend. De rechter- commissaris kan deze periode éénmaal voor ten hoogste één maand verlengen.

2. De rechter- commissaris kan zijn beschikking beperken tot bepaalde derden en voorwaarden verbinden zowel aan zijn beschikking als aan de machtiging van een derde tot uitoefening van een aan deze toekomende bevoegdheid.

3. Gedurende de in het eerste lid bedoelde perioden lopen aan of door de derden ter zake van hun bevoegdheid gestelde termijnen voort, voor zover dit redelijkerwijze noodzakelijk is om de derde dan wel de curator in staat te stellen na afloop van de periode zijn standpunt te bepalen. Degene die de termijn heeft gesteld, kan opnieuw een redelijke termijn stellen.

4. De in de eerste volzin van het eerste lid bedoelde beslissing kan ook op verlangen van de aanvrager van het faillissement of van de schuldenaar worden gegeven in het vonnis van faillietverklaring. ;

R. in artikel 62, derde lid, worden de woorden "de artikelen 145, tweede lid, 151 en 153" vervangen door: de artikelen 150 tot en met 154;

S. in artikel 63, eerste lid, wordt na het woord "artikelen" ingevoegd: 55a, derde lid, 59a,;

T. in artikel 64, tweede lid, worden de woorden "en 54, tweede lid" vervangen door: 54, tweede lid, 56, tweede en derde lid, en 56a, eerste lid;

U. in artikel 72 wordt het woord "inzage" vervangen door: raadpleging, en worden de woorden "boeken en bescheiden" vervangen door: boeken, bescheiden en andere gegevensdragers;

Ubis. in artikel 82, eerste lid, wordt na de woorden “dat de gefailleerde” een tussen komma’s te plaatsen zinsdeel ingevoegd, luidende: wegens het niet nakomen van verplichtingen, die de wet hem in verband met zijn faillissement oplegt, dan wel wegens gegronde vrees voor het niet nakomen van zodanige verplichtingen;

Uter. artikel 84 vervalt;

V. in artikel 87 wordt na het woord "bescheiden" ingevoegd de woorden: en andere gegevensdragers;

W. artikel 88 wordt gewijzigd als volgt:
1°. in het eerste lid wordt aan het slot toegevoegd: door een notaris;
2°. het tweede lid vervalt;
3°. het derde lid wordt vernummerd tot tweede lid;

X. artikel 94 wordt gewijzigd als volgt:
1°. het tweede lid komt te luiden:
2. Protesten, exploiten, verklaringen en termijnstellingen, betreffende de boedel, geschieden door en aan de curator. ;
2°. het derde lid vervalt;

Y. in artikel 99 worden de woorden "dadingen te treffen en akkoorden of schikkingen aan te gaan" vervangen door: vaststellingsovereenkomsten of schikkingen aan te gaan;

Z. in artikel 105, eerste lid, 108, eerste en tweede lid, en 104, eerste lid, tweede volzin, worden de woorden "recht van terughouding" telkens vervangen door het woord: retentierecht;

AA. in artikel 106 wordt het woord "aanteekeningen" tweemaal vervangen door: administratie;

AB. in artikel 115, eerste lid, wordt "gemachtigde" vervangen door: gevolmachtigde;

AC. artikel 127 komt te luiden:

Artikel 127

1. Schuldeisers wier vorderingen door pand, hypotheek of retentierecht gedekt of op een bepaald voorwerp bevoorrecht zijn, maar die kunnen aantonen dat een deel hunner vordering vermoedelijk niet batig gerangschikt zal kunnen worden op de opbrengst der verbonden goederen, kunnen verlangen dat hun voor dat deel de rechten van concurrente schuldeisers worden toegekend met behoud van hun recht van voorrang.

2. Het bedrag waarvoor pand- en hypotheekhouders batig gerangschikt kunnen worden, wordt bepaald met inachtneming van artikel 483e van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, met dien verstande dat voor het tijdstip van het opmaken van de

staat in de plaats treedt de aanvang van de dag waarop de faillietverklaring werd uitgesproken. ;

AD. artikel 130 vervalt;

AE. artikel 131, tweede en derde lid, komt te luiden:

2. Een hoofdelijke schuldenaar kan, zo nodig voorwaardelijk, worden toegelaten voor de bedragen waarvoor hij op de gefailleerde krachtens hun onderlinge rechtsverhouding als hoofdelijke medeschuldenaren een vordering heeft verkregen of zal verkrijgen. De toelating geschiedt echter slechts:
a. voor zover de schuldeiser daarvoor zelf niet kan opkomen of, hoewel hij zulks kan, niet opkomt;
b. voor het geval de schuldeiser gedurende het faillissement voor het gehele bedrag waarvoor hij is opgekomen, wordt voldaan;
c. voor zover om een andere reden de toelating geen voor de concurrente schuldeisers nadelige invloed heeft op de aan hen uit te keren percenten. ;

AF. artikel 138, eerste lid, komt te luiden:

1. Van de stemming over het akkoord zijn uitgesloten de schuldeisers aan wier vordering voorrang verbonden is, daaronder begrepen degenen wier voorrang betwist wordt, tenzij zij, vóór de aanvang der stemming, van hun voorrang ten behoeve van de boedel afstand hebben gedaan. ;

AG. artikel 140 komt te luiden:

Artikel 140

Tot het aannemen van het akkoord wordt vereist de toestemming van twee derden van de erkende en de voorwaardelijk toegelaten concurrente schuldeisers, die drie vierden van het bedrag van de door geen voorrang gedekte erkende en voorwaardelijk toegelaten schuldvorderingen vertegenwoordigen. ;

AH. in artikel 148, tweede lid, ten 1°, vervallen de woorden "met inbegrip van de zaken, waarop recht van terughouding wordt uitgeoefend,";

AI. in artikel 152 wordt vóór "medeschuldenaren" ingevoegd: andere;

AJ. artikel 154, tweede lid, wordt gewijzigd als volgt:
1°. het woord "goederen" wordt vervangen door: zaken;

2°. de woorden "boeken en papieren" worden vervangen door: boeken, papieren en andere gegevensdragers;

AK. in artikel 166, zevende lid, worden de woorden "door pand of hypotheek" vervangen door: door pand, hypotheek of retentierecht;

AL. artikel 169 wordt gewijzigd als volgt:
1°. het zesde lid vervalt;
2°. het zevende lid wordt vernummerd tot zesde lid;

AM. artikel 172, tweede lid, komt te luiden:

2. Voor de concurrente schuldeisers worden de door de rechter-commissaris te bepalen percenten uitgetrokken. Voor de schuldeisers die voorrang hebben, ongeacht of deze betwist wordt, en die niet reeds overeenkomstig artikel 53 of 56, derde lid, voldaan zijn, wordt het bedrag uitgetrokken, waarvoor zij batig gerangschikt kunnen worden op de opbrengst der goederen waarop hun voorrang betrekking heeft. Zo dit minder is dan het gehele bedrag van hun vorderingen, worden voor het ontbrekende, zo de goederen waarop hun vordering betrekking heeft nog niet verkocht zijn, voor hun hele vordering, gelijke percenten uitgetrokken als voor de concurrente schuldeisers. ;

AN. artikel 174 wordt gewijzigd als volgt:
1°. het eerste lid komt te luiden:

1. De algemene faillissementskosten worden omgeslagen over ieder deel van de boedel, met uitzondering van hetgeen na een executie overeenkomstig artikel 53 of 56, derde lid, tweede volzin, toekomt aan de pand of hypotheekhouders, aan de schuldeisers met retentierecht en aan de beperkt gerechtigden, en huurders, wier recht door de executie is vervallen of verloren gegaan, maar met inbegrip van hetgeen krachtens een zodanige executie aan de curator is uitgekeerd ten behoeve van een schuldeiser die boven een of meer van voormelde personen bevoorrecht was. ;

2°. in het tweede lid worden de woorden "overeenkomstig de bepaling van artikel 38 van de Landsverordening teboekgestelde Luchtvaartuigen" vervangen door: overeenkomstig artikel 55a;

AO. in artikel 179 worden de woorden "gewezen vonnis" vervangen door: gegeven beschikking;

AP. artikel 180 komt te luiden:

Artikel 180

1. Door levering ingevolge verkoop door de curator en de voldoening van de koopprijs gaan alle op het verkochte goed rustende hypotheken teniet en vervallen de beperkte rechten die niet tegen alle geverifieerde schuldeisers ingeroepen kunnen worden.

2. De rechter- commissaris geeft, desverlangd, aan de koper een verklaring af van dit tenietgaan en vervallen. De verklaring kan bij of na de levering in de registers worden ingeschreven. Zij machtigt dan de bewaarder der registers tot doorhaling van de betrokken inschrijvingen.

3. Op verkoop, door de curator, van tot de boedel behorende schepen, is artikel 575 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba toepasselijk. ;

AQ. artikel 182 komt te luiden:

Artikel 182

Indien enig goed met betrekking waartoe een schuldeiser voorrang heeft, wordt verkocht, nadat hem ingevolge artikel 171 in verband met het slot van artikel 172, reeds een uitkering is gedaan, wordt hem bij een volgende uitdeling het bedrag waarvoor hij op de opbrengst van goed batig gerangschikt is, niet anders uitgekeerd dan onder aftrek van de percenten die hij reeds tevoren over dit bedrag ontving. ;

AR. in artikel 185, derde lid, worden de woorden "boeken en papieren" vervangen door: boeken, papieren en andere gegevensdragers;

ARbis. artikel 195 wordt gewijzigd als volgt:
1°. de woorden “buiten Aruba” worden vervangen door: in het buitenland;
2° . de woorden “in Aruba” worden vervangen door: hier te lande;

ARter. in artikel 196, eerste lid, worden de woorden “buiten Aruba” vervangen door: in het buitenland;

AS. artikel 197, eerste lid, komt te luiden:

1. Gelijke verplichting tot vergoeding jegens de boedel rust op hem die zijn vordering of zijn schuld geheel of gedeeltelijk aan een derde overdraagt, die daardoor in staat wordt gesteld in het buitenland een door deze landsverordening niet toegelaten verrekening in te roepen. ;

ASbis. na artikel 212 wordt een artikel ingevoegd, luidende:

Artikel 212a

De griffier van het gerecht in eerste aanleg houdt een openbaar register bij met betrekking tot surséances van betaling. Artikel 16 is van overeenkomstige toepassing. ;

AT. artikel 220 komt te luiden:

Artikel 220

1. Gedurende de surséance kan de schuldenaar niet tot betaling van zijn in artikel 223 bedoelde schulden worden genoodzaakt en blijven alle tot verhaal van die schulden aangevangen executies geschorst.

2. De gelegde beslagen vervallen en de schuldenaar die zich in gijzeling bevindt, wordt daaruit ontslagen, zodra de uitspraak, houdende definitieve verlening der surséance of homologatie van het akkoord, in kracht van gewijsde is gegaan, beide tenzij de rechter in eerste aanleg op verzoek van de bewindvoerders reeds een vroeger tijdstip daarvoor heeft bepaald. De inschrijving van een desbetreffende, op verzoek van de bewindvoerders af te geven, verklaring van de rechter in eerste aanleg machtigt de bewaarder van de openbare registers tot doorhaling.

3. Het eerste en tweede lid vinden geen toepassing ten aanzien van executies en beslagen ten behoeve van vorderingen waaraan voorrang is verbonden, voor zover het de goederen betreft, waarop de voorrang rust.

4. Ter zake van schulden waarvoor het eerste lid geldt, is artikel 32 van overeenkomstige toepassing. ;

AU.artikel 222 komt te luiden:

Artikel 222

De surséance werkt niet ten aanzien van:

1°. vorderingen waaraan voorrang is verbonden, behoudens voor zover zij niet verhaald kunnen worden op de goederen waarop de voorrang rust;

2°. vorderingen wegens kosten van levensonderhoud of van verzorging en opvoeding, verschuldigd krachtens de wet en vastgesteld bij overeenkomst of rechterlijke uitspraak, behoudens voor zover het gaat om vóór de aanvang van de surséance vervallen termijnen, waarvan het gerecht in eerste aanleg het bedrag heeft vastgesteld, waarvoor de surséance werkt;

3°. termijnen van huurkoop. ;

AV. in artikel 223 vervallen de woorden "behoudens overeenkomstige toepassing van het zesde lid van artikel 169";

AW. de artikelen 224 tot en met 226 worden vervangen door de navolgende vier nieuwe artikelen, luidende:

Artikel 224

1. Degene die zowel schuldenaar als schuldeiser van de boedel is, kan zijn schuld met zijn vordering op de boedel verrekenen, indien beide zijn ontstaan vóór de aanvang van de surséance of voortvloeien uit een handeling, vóór de aanvang van de surséance met de schuldenaar verricht.

2. De vordering op de schuldenaar wordt, zo nodig, berekend naar de regels, in de artikelen 125 en 126 gesteld.

3. Van de zijde van de boedel kan geen beroep worden gedaan op artikel 136 van Boek 6 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.

Artikel 225

1. Niettemin is degene die een schuld aan de boedel of een vordering op de boedel vóór de aanvang van de surséance van een derde heeft overgenomen, niet bevoegd tot verrekening, indien hij bij de overneming niet te goeder trouw heeft gehandeld.

2. Na de aanvang van de surséance overgenomen vorderingen of schulden kunnen niet worden verrekend.

3. De artikelen 51 en 52 zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 226

1. Indien een wederkerige overeenkomst bij de aanvang van de surséance zowel door de schuldenaar als door zijn wederpartij in het geheel niet of slechts gedeeltelijk is nagekomen en de schuldenaar en de bewindvoerder zich niet binnen een hun daartoe schriftelijk door de wederpartij gestelde redelijke termijn bereid verklaren de overeenkomst gestand te doen, verliezen zij het recht hunnerzijds nakoming van de overeenkomst te vorderen.

2. Indien de schuldenaar en de bewindvoerder zich wel tot nakoming van de overeenkomst bereid verklaren, stellen zij, desverlangd, voor deze nakoming zekerheid.

3. Het eerste en tweede lid zijn niet van toepassing op overeenkomsten waarbij de schuldenaar slechts verbintenissen op zich heeft genomen tot door hem persoonlijk te verrichten handelingen.

Artikel 226a

Voor vorderingen die de wederpartij uit hoofde van ontbinding of vernietiging van een vóór de aanvang van de surséance met de schuldenaar gesloten overeenkomst op deze heeft verkregen, of die strekken tot schadevergoeding ter zake van tekortschieten in de nakoming van een vóór de aanvang van de surséance op deze verkregen vordering, kan zij opkomen op de voet, in artikel 223 bepaald. ;

AX. in artikel 227 worden de woorden "in het geval, bedoeld bij het vorig artikel" vervangen door: in het geval van artikel 226;

AY. artikel 229 wordt gewijzigd als volgt:
1°. in het eerste en tweede lid wordt na de woorden "artikel 1615j, eerste lid," telkens ingevoegd de woorden: van Boek 7A;
2°. in het tweede lid, tweede volzin, worden de woorden "is het loon boedelschuld" vervangen door: zijn het loon en de met de arbeidsovereenkomst samenhangende premieschulden boedelschuld;
3°. na het tweede lid wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:
3. Dit artikel is van overeenkomstige toepassing op agentuurovereenkomsten. ;

AZ. in artikel 231 worden de woorden "medeschuldenaren en borgen" vervangen door: borgen en andere medeschuldenaren;

BA. na artikel 231 wordt een nieuw artikel ingevoegd, luidende:

Artikel 231a

1. De rechter in eerste aanleg kan op verzoek van de schuldenaar of de bewindvoerder bepalen dat elke bevoegdheid van derden tot verhaal op tot de boedel behorende goederen of tot opeising van goederen die zich in de macht van de schuldenaar bevinden, voor een periode van ten hoogste één maand niet kan worden uitgeoefend dan met zijn machtiging. De rechter in eerste aanleg kan die periode éénmaal voor ten hoogste één maand verlengen.

2. De rechter in eerste aanleg kan zijn beschikking beperken tot bepaalde derden en daaraan voorwaarden verbinden. De rechter in eerste aanleg kan voorwaarden verbinden aan een door hem gegeven machtiging van een derde tot uitoefening van een aan deze toekomende bevoegdheid.

3. Gedurende de in het eerste lid bedoelde perioden lopen aan of door de derden ter zake van hun bevoegdheid gestelde termijnen voort, voor zover dit redelijkerwijze noodzakelijk is om de derde dan wel de

schuldenaar en de bewindvoerder in staat te stellen na afloop van de periode hun standpunt te bepalen. De wederpartij kan hun daartoe opnieuw een redelijke termijn stellen. ;

BB. artikel 246, tweede lid, komt te luiden:

2. Vorderingen ten aanzien waarvan de surséance niet werkt, komen voor indiening niet in aanmerking. Heeft nochtans indiening plaats gehad, dan werkt de surséance ook ten aanzien van die vorderingen en gaat een aan de vordering verbonden voorrecht, retentierecht, pandrecht of hypotheek verloren. Een en ander geldt niet, voor zover de vordering vóór de aanvang der stemming wordt teruggenomen. ;

BC. artikel 247 wordt gewijzigd als volgt:

1°. de woorden "de aantekeningen" worden vervangen door: de administratie;

2°.de woorden "inzage zijner aantekeningen en der" worden vervangen door: raadpleging van zijn administratie en van de;

BD. aan het eerste lid van artikel 257 wordt een volzin toegevoegd, luidende:

Geen toestemming is vereist van een erkende of toegelaten schuldeiser, voor zover zijn schuldvordering is gegrond op een verbeurde dwangsom. ;

BE. artikel 261, tweede lid, ten 1°, komt te luiden:

1°. indien de baten van de boedel de bij het akkoord bedongen som te boven gaan; ;

BF. na artikel 270 wordt toegevoegd het opschrift: "Algemene slotbepaling", gevolgd door een nieuw artikel, luidende:

Artikel 271

1. De Algemene termijnenverordening (AB 1991 no. 107) is niet van toepassing op de termijnen, gesteld in de artikelen 35, 36, 228 en 229.

2. Boek 1, Titel 10 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba is niet van toepassing op verzoeken ingevolge deze landsverordening. .

Artikel II

De Eenvormige landsverordening op de rechterlijke organisatie (AB 1993 no. GT 9) wordt gewijzigd als volgt:

A. artikel 11 wordt gewijzigd als volgt:

1°. het eerste lid komt te luiden:

1. In alle geschillen over zaken die ter vrije bepaling van partijen staan, kunnen partijen de beslissing opdragen aan de rechter in eerste aanleg. ;

2°. in het derde lid worden de woorden "Partijen, tot het aangaan van dading of compromis bevoegd, kunnen" vervangen door: In alle geschillen over zaken die ter vrije bepaling van partijen staan, kunnen partijen;

B. artikel 19 komt te luiden als volgt:

Artikel 19

Alle geschillen over zaken die ter vrije bepaling van partijen staan, kunnen partijen, indien de geschillen daarvoor vatbaar zijn, bij prorogatie ter kennis van het Hof brengen. .

C. artikel 25 vervalt.

Artikel III

Artikel 23, vijfde lid, van de Eenvormige landsverordening Constitutioneel Hof Nederlandse Antillen en Aruba komt te luiden:

5. De deskundigen zijn verplicht hun taak onpartijdig en naar beste weten te verrichten. ;

Artikel IV

De Landsverordening ambtenarenrechtspraak wordt als volgt gewijzigd:

A. in artikel 14, eerste lid, onderdeel i, vervallen de woorden "toeziende voogd," en "of toeziende curator";

B. de tweede volzin van het eerste lid van artikel 54 vervalt;

C. artikel 58, tweede lid, komt te luiden:

2. Getuigen doen in de gevallen, bij deze landsverordening bepaald, de eed of de belofte en leggen getuigenis af, behoudens geldige redenen van verschoning, overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van Strafvordering van Aruba. De deskundigen verrichten hun taak onpartijdig en naar beste weten. ;

D. in artikel 69, tweede lid, wordt na de woorden "en zo ja, in welke graad" een punt gezet en wordt een volzin toegevoegd luidende:

De getuigen doen, alvorens hun verklaringen af te leggen, in handen van de rechter de eed of de belofte dat zij de gehele waarheid en niets dan de waarheid zullen zeggen. .

Artikel V

Het Wetboek van Strafvordering van Aruba (AB 1996 no. 75) wordt gewijzigd als volgt:

A. in de artikelen 1 en 31, eerste lid, onderdeel a, worden de woorden "de ouderlijke macht of de voogdij" vervangen door: het ouderlijk gezag;

B. in de aanhef van artikel 119c worden de woorden "de Vierde Titel van het Derde Boek" vervangen door: titel 4 van Boek 3;

C. artikel 119d wordt gewijzigd als volgt:
   1°. in het eerste lid worden de woorden “in artikel 1358 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba” vervangen door: in het Burgerlijk Wetboek van Aruba, en vervalt de tweede volzin;
   2°. in het tweede lid worden de woorden “de artikelen 39 en 41 van de Faillissementsverordening” vervangen door: de artikelen 46 en 47 van Boek 3 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.

Artikel VI

De Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba (AB 2005 no 34) wordt gewijzigd als volgt:

A. in de artikelen 715, tweede lid, tweede volzin, en 721, eerste volzin, worden de woorden “de oproeping” telkens vervangen door: het bewijs van instellen;

B. in artikel 813, eerste lid wordt de punt aan het eind van onderdeel d vervangen door een puntkomma, en wordt een nieuw onderdeel toegevoegd, luidende:
   e. de tenuitvoerlegging van de beschikkingen, bedoeld in artikel 387 van Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek. ;

C. in artikel 862, eerste lid, vervallen de woorden “ ter zake van de nakoming van een overeenkomst”.

HOOFDSTUK 2

Overgangsbepalingen bij de invoering van het nieuwe Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba

Artikel VII

De artikelen 2 tot en met 15 van de Landsverordening overgangsbepalingen Nieuw BW (AB 2001 no. 108) gelden mede als het overgangsrecht bij de invoering van het nieuwe Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba.

Artikel VIII

1. Gedingen die aanhangig zijn gemaakt vóór het tijdstip van het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, worden geheel afgedaan met toepassing van de voorschriften van procesrechtelijke aard die vóór dat tijdstip golden, voor zover niet uit de volgende artikelen anders voortvloeit.

2. Het eerste lid geldt ook voor de afdoening van een eis, in het geding bij wege van reconventie gedaan, ook indien dat na het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba is geschied.

Artikel IX

1. Ten aanzien van de mogelijkheid van het aanwenden van een rechtsmiddel tegen een rechterlijke beslissing die na het tijdstip van het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba is tot stand gekomen, en ten aanzien van de termijn waarbinnen dat rechtsmiddel kan worden aangewend, is laatstgenoemd landsverordening van toepassing.

2. Het rechtsmiddel request-civiel kan vanaf het tijdstip van het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba niet meer worden aangewend. In plaats daarvan kan slechts herroeping worden gevorderd overeenkomstig titel 9 en titel 10, afdeling 6 van Boek 1 van bedoelde landsverordening.

Artikel X

Indien in de loop van een geding als bedoeld in artikel VIII een bepaling van het nieuwe Burgerlijk Wetboek van Aruba van toepassing wordt, zijn de daarbij behorende voorschriften van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba mede van toepassing, voor zover een goede procesorde dat vereist. Indien daaromtrent een geschil tussen partijen bestaat, beslist de rechter zo spoedig mogelijk.

Artikel XI

Titel 1, afdeling 1, van Boek 1 van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, zoals dit luidt vanaf het in werking treden, is van toepassing op alle exploten, beslagen en tenuitvoerlegginghandelingen, die nadien plaatsvinden.

Artikel XII

1. Artikel 55 van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba is van toepassing, indien het vonnis wordt uitgesproken nadat genoemde landsverordening in werking is getreden.

2. De artikelen 56 en 57 van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba zijn van toepassing, indien in het geding waarin wordt beslist op het, tegen het vonnis aangewende, rechtsmiddel, op het tijdstip van het in werking treden van die landsverordening nog een incidentele vordering van de in die artikelen bedoelde aard kan worden ingesteld.

Artikel XIII

1. Titel 2, afdelingen 4 tot en met 8B, van Boek 1 van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba vinden in gedingen toepassing van het tijdstip van het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba af.

2. Het tevoren geldende recht blijft evenwel van toepassing in alsdan lopende gedingen voor zover:

a. daarin voordien een beslissende of aanvullende eed is opgedragen;
b. een getuigenverhoor of deskundigenonderzoek is bevolen, tenzij daaraan nog geen uitvoering is gegeven, dan wel een valsheid- of echtheidonderzoek is bevolen.

Artikel XIV

De artikelen 281a en 429q, zesde lid, van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba vinden in gedingen toepassing van het tijdstip van het in werking treden der landsverordening af.

Artikel XV

1. Een vóór het tijdstip van het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van

Aruba gelegd beslag wordt, voor zover uit de volgende leden en uit de andere bepalingen van dit hoofdstuk niet anders voortvloeit, naar het voordien geldende recht afgewikkeld.

2. In het geval van het vorige lid worden van het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba af tweede en volgende beslagen op hetzelfde goed met toepassing van deze laatste landsverordening gelegd en is geen oppositie tegen afgifte van kooppenningen meer mogelijk. De afwikkeling van deze beslagen geschiedt met toepassing van ditzelfde recht, behoudens voor zover de afwikkeling van de eerder gelegde beslagen toepassing van het voordien geldende recht eist.

3. Indien op het tijdstip van het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba de bevoegdheid bestond om krachtens een door de rechter gegeven bevelschrift of verlof conservatoir beslag te leggen, kan die bevoegdheid na dit tijdstip met inachtneming van het nieuwe recht worden uitgeoefend. De eis in de hoofdzaak geldt als tijdig ingesteld, indien zulks is geschied binnen acht dagen na het beslag of, indien het bevelschrift of verlof daartoe een langere termijn inhoudt, binnen die termijn. Voor de toepassing van artikel 702 van bovengenoemde landsverordening wordt het bevelschrift of verlof met een verlof als bedoeld in dat artikel gelijk gesteld.

4. Een executoriale verkoop door een beslaglegger die op het tijdstip van het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba nog niet was aangekondigd, wordt volgens de bepalingen van deze laatstgenoemde landsverordening afgewikkeld. Voor de toepassing van die bepalingen wordt een schuldeiser die voordien oppositie tegen afgifte van kooppenningen heeft gedaan, gelijk gesteld met een beslaglegger.

5. Een rangregeling wordt afgewikkeld naar het recht waaronder de benoeming plaats vond van de rechter-commissaris, te wiens overstaan de verdeling zal plaatsvinden.

6. Artikel 505, derde lid, van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba is van toepassing op beslagen die na dat tijdstip in de openbare registers worden ingeschreven.

Artikel XVI

1. Indien vóór het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba beslag onder een derde was gelegd en op het tijdstip van dit in werking treden nog geen oproeping tot het doen van een verklaring was uitgebracht, als bedoeld in de artikelen 353 en 604 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba zoals dat tevoren gold, geschiedt vanaf de aanvang van de termijn bedoeld in artikel 604, zoals dit toen luidde, de verdere afwikkeling van het beslag met toepassing van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechts-

vordering van Aruba. Zo niet binnen die termijn of, indien die termijn vóór het tijdstip van het in werking treden van laatstgenoemde landsverordening was aangevangen, binnen een maand na dat tijdstip, aan de derde een exploit is betekend, waarbij is voldaan aan de eisen van artikel 475 van laatstgenoemde landsverordening, zullen de betalingen, door de derde gedaan, van waarde zijn.

2. Indien een vonnis als bedoeld in de artikelen 614 tot en met 617 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, zoals dat voor het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba gold, nadien wordt uitgesproken, geschiedt de in die artikelen bedoelde uitbetaling en afgifte met overeenkomstige toepassing van de artikelen 477, eerste en vijfde lid, en 478, eerste tot en met derde lid, van laatstgenoemde landsverordening en vindt ook de verdere afwikkeling aldus die landsverordening plaats.

Artikel XVII

Artikel 513a van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba is van toepassing op alle beslagen die na het in werking treden van genoemd landsverordening rusten op goederen waarop dat artikel betrekking heeft.

Artikel XVIII

1. De bepalingen van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba betreffende executie door een pand- of hypotheekhouder zijn van toepassing, voor zover krachtens de artikelen 62 en 68 van de Landsverordening overgangsbepalingen Nieuw BW de bepalingen van het nieuwe Burgerlijk Wetboek betreffende een zodanige executie van toepassing zijn.

2. In geval na openbare verkoop overeenkomstig artikel 1203, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, zoals dat tevoren gold, de artikelen 270 tot en met 273 van Boek 3 niet van toepassing zijn en een rangregeling wordt verlangd, geschiedt deze met toepassing van het vóór het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba geldende recht.

Artikel XIX

Een executie tot afgifte van een roerende zaak of ontruiming van een onroerende zaak geschiedt naar het recht waaronder de executie is aangevangen.

Artikel XX

De artikelen 425 tot en met 431 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, zoals deze vóór het in werking treden der Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba golden, blijven nadien van toepassing op dan nog bestaande grondrenten, met dien verstande dat artikel 425 wordt geacht te verwijzen naar de bepalingen van de bovengenoemde landsverordening betreffende inbeslagneming en verkoop van onroerende zaken.

Artikel XXI

De Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba is ten aanzien van dwangsommen slechts van toepassing, indien zij worden verschuldigd op grond van een na haar in werking treden uitgesproken veroordeling.

Artikel XXII

Voor de toepassing van het overgangsrecht worden hoofdzaak en schadestaatprocedure, onderscheidenlijk de procedures, bedoeld in de artikelen 492 en 496 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, zoals die tevoren golden, als afzonderlijke gedingen beschouwd.

Artikel XXIII

Een voor het in werking treden van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba aangevangen verzegeling wordt naar het voordien geldende recht afgewikkeld en beëindigd.

Artikel XXIV

De artikelen 856 tot en met 861 van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba zijn niet van toepassing op een gerechtelijke bewaring die voor het in werking treden van bedoeld landsverordening is tot stand gekomen of door de rechter is bevolen.

Artikel XXV

1. Boek 3, Titel 14 van de Landsverordening houdende vaststelling van een nieuw Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba is van het tijdstip van zijn in werking treden af van toepassing op alsdan lopende arbitrages, voor zover daarvan niet bij de volgende leden wordt afgeweken.

2. Op zaken welke vóór het in het eerste lid bedoelde tijdstip bij de rechter aanhangig zijn gemaakt door het indienen van een inleidend verzoekschrift, blijft het tevoren geldende recht van toepassing.

3. Op zaken waarin vóór het in het eerste lid bedoelde tijdstip hoger beroep op de rechter is voorbehouden, blijven de artikelen 524 en 525 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, zoals dat totdien gold, van toepassing, met dien verstande dat na afloop van vijf jaren na dat tijdstip het voorbehoud van hoger beroep vervalt.

HOOFDSTUK 3

Overgangs- en slotbepalingen

Artikel XXVI

De artikelen 2 tot en met 15 van de Landsverordening overgangsbepalingen Nieuw BW (AB 2001 no. 108) gelden mede ter regeling van het overgangsrecht bij de aanpassing van de Faillissementsverordening in verband met de invoering van het nieuwe Burgerlijk Wetboek van Aruba.

Artikel XXVII

1. Op een faillissement dat vóór het tijdstip van het in werking treden van deze landsverordening is uitgesproken en op een surséance van betaling die vóór dat tijdstip voorlopig is verleend, is deze landsverordening niet van toepassing.

2. Indien echter in de loop van een faillissement of surséance van betaling als bedoeld in het eerste lid, een bepaling van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van toepassing wordt krachtens deze landsverordening, zijn mede van toepassing de voorschriften die in verband met die bepaling in de Faillissementsverordening zijn opgenomen, zoals deze luidt na de inwerkingtreding van deze landsverordening.

Artikel XXVIII

1. Artikel 32 van de Faillissementsverordening is met ingang van het tijdstip van de inwerkingtreding van deze landsverordening van toepassing op bestaande rechtsvorderingen.

2. De artikelen 174, eerste lid, en artikel 180, eerste lid, van de Faillissementsverordening zijn van toepassing op een uitdelingslijst die na het in werking treden van deze landsverordening verbindend wordt.

Artikel XXIX

Het tijdstip van inwerkingtreding van deze landsverordening wordt vastgesteld bij landsbesluit. Voor onderdelen van deze landsverordening kunnen afzonderlijke tijdstippen van inwerkingtreding worden vastgesteld, welke kunnen terugwerken tot en met de in dat landsbesluit te bepalen tijdstip.

Gegeven te Oranjestad, 6 maart 2009
F.J. Refunjol

De minister van Justitie,
H.R. Croes